

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

中国平安 PINGAN

保險·銀行·投資

中国平安保險(集團)股份有限公司

Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份代號：2318)

截至2010年3月31日止三個月的未經審核業績公佈

中國平安保險(集團)股份有限公司(「平安」或「本公司」)董事會宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至2010年3月31日止三個月期間(「報告期」)的未經審核業績(「第一季度業績」)。本公司董事會及其轄下的審核委員會已審閱此第一季度業績。

一、主要財務資料

本報告期，按照國際財務報告準則編製的主要財務數據如下：

(人民幣百萬元)	2010年 3月31日	2009年 12月31日
總資產	995,482	935,712
總負債	898,937	843,969
權益總額	<u>96,545</u>	<u>91,743</u>

截至3月31日止三個月期間
(人民幣百萬元)

	2010年	2009年
總收入	53,593	36,135
淨利潤	4,617	2,435
基本每股收益(人民幣元)	<u>0.62</u>	<u>0.32</u>

二、報告期末股東總數及前十名流通股股東（或無限售條件股東）持股情況表

報告期末股東總數（戶）	股東總數為384,733戶，其中A股股東378,715戶，H股股東6,018戶。	
前十名無限售條件流通股股東持股情況		
股東名稱	報告期末持有無限售條件流通股的數量（股）	股份種類
滙豐保險控股有限公司	618,886,334	H股
香港上海滙豐銀行有限公司	613,929,279	H股
深圳市投資控股有限公司	481,359,551	A股
深圳市新豪時投資發展有限公司	389,592,366	A股
源信行投資有限公司	380,000,000	A股
深圳市景傲實業發展有限公司	331,117,788	A股
深業集團有限公司	207,478,860	A股
深圳市武新裕福實業有限公司	178,802,104	A股
深圳市江南實業發展有限公司	139,112,886	A股
深圳市立業集團有限公司	123,687,001	A股

三、報告期業務回顧

2010年第一季度，中國經濟繼續保持回升向好的勢頭，經濟基礎進一步鞏固，市場信心不斷增強。本公司積極把握機遇，充分利用有利條件，保險、銀行和投資三大業務均取得良好的發展勢頭。得益於經營環境的好轉，公司整體盈利能力提升顯著。截至2010年3月31日止三個月期間，本公司實現淨利潤人民幣46.17億元，較去年同期大幅增長89.6%。

保險業務取得開門紅，第一季度保費增速超越市場。壽險業務總規模保費達到人民幣523.45億元，同比增長30.4%，其中，盈利能力較高的個人壽險業務實現規模保費人民幣400.22億元，同比增長43.0%。產險業務實現保費收入人民幣153.07億元，同比增長70.9%，市場份額較上年提高1.9個百分點至14.8%。養老險受託管理資產及投資管理資產規模繼續保持市場領先地位，兩者合計的管理資產規模突破人民幣500億元。

銀行業務穩健發展。總資產規模達到人民幣2,360.22億元，較年初增長7.0%，存、貸款餘額較年初增幅分別為12.7%和6.3%。不良貸款率為0.43%，資產質量保持行業領先水平。信用卡累計流通卡量達386萬張，總交易金額持續提升。東莞分行正式開業，珠三角經濟區域佈局進一步加強。

投資業務證券投行和信託資產管理成績顯著。平安證券充分發揮在中小企業板、創業板的領先優勢，第一季度完成11家IPO、2家再融資項目的主承銷發行，發行家數行業排名第一。平安信託在擴大業務規模的同時，著力於業務品質的提升，在產品研發和渠道銷售的雙重帶動下，高管理費率產品業務規模穩步增長。

展望未來三個季度，世界經濟有望恢復增長，國際金融市場漸趨穩定，中國經濟和社會發展將繼續向好。但同時我們也看到，世界經濟復蘇的基礎仍然脆弱，各國刺激政策退出決策艱難，中國經濟也面臨更為複雜的局面，國內市場不確定、不穩定的因素依然存在。宏觀調控政策的調整變化、股票市場獲利更加困難，以及通脹預期下的成本上漲都將為公司經營帶來較大壓力，也對公司未來三個季度業績的持續性帶來一定變數。本公司將密切關注外部環境變化，積極部署，沉著應對，牢牢把握中國金融業的發展機遇，通過持續有序地強化公司基礎平臺建設和提升綜合金融的優勢，保持各項業務的健康快速增長。

四、重要事項

本報告期內公司無需披露的重大事項。

五、承諾事項

2007年2月本公司首次公開發行A股時，本公司股東深圳市新豪時投資發展有限公司、深圳市景傲實業發展有限公司和深圳市江南實業發展有限公司承諾：自本公司股票在上海證券交易所上市交易之日起三十六個月內，不轉讓也不委託他人管理已直接或間接持有的本公司A股股份，也不由本公司收購其持有的本公司A股股份。上述承諾已於2010年3月1日期滿。截至2010年3月1日，上述三家股東均嚴格履行了其承諾。

本公司於2010年2月22日接獲股東深圳市新豪時投資發展有限公司、深圳市景傲實業發展有限公司和深圳市江南實業發展有限公司的書面通知。根據該等書面通知，深圳市新豪時投資發展有限公司和深圳市景傲實業發展有限公司將在5年內以在二級市場公開出售和大宗交易相結合的方式進行減持，每年減持本公司的股份將分別不超過389,592,366股A股股份及331,117,788股A股股份的30%。深圳市江南實業發展有限公司擁有本公司A股股份中的88,112,886股A股股份在5年內也將以在二級市場公開出售和大宗交易相結合的方式進行減持，每年減持本公司的股份將不超過88,112,886股A股股份的30%。截至2010年3月31日，上述三家股東均嚴格履行了其在書面通知中作出的承諾。

六、按國際財務報告準則編製的財務報表

(一) 合併利潤表

截至2010年3月31日止三個月期間

截至3月31日止三個月期間 (人民幣百萬元)	(未經審核) 2010年	(未經審核) 2009年 (已重述)
毛承保保費及保單費收入	48,091	30,790
減：分出保費	(2,372)	(1,984)
淨承保保費及保單費收入	45,719	28,806
提取未到期責任準備金	(3,428)	(1,649)
已賺保費	42,291	27,157
分保佣金收入	541	443
銀行業務利息收入	2,106	1,501
非保險業務手續費及佣金收入	1,089	431
投資收益	6,118	5,449
應佔聯營企業和合營企業損益	(1)	(54)
其他業務收入	1,449	1,208
收入合計	53,593	36,135
賠款及保戶利益	(32,923)	(22,486)
保險業務佣金支出	(4,694)	(2,994)
銀行業務利息支出	(778)	(575)
非保險業務手續費及佣金支出	(101)	(64)
提取貸款損失準備淨額	(48)	(36)
匯兌損益	2	(3)
業務及管理費	(7,966)	(5,091)
財務費用	(193)	(153)
其他業務成本	(1,371)	(1,083)
支出合計	(48,072)	(32,485)
稅前利潤	5,521	3,650
所得稅	(904)	(1,215)
淨利潤	4,617	2,435
下列歸屬於：		
— 母公司股東的淨利潤	4,551	2,346
— 少數股東損益	66	89
	4,617	2,435
	人民幣元	人民幣元
歸屬於母公司普通股股東的每股收益 — 基本	0.62	0.32

(二) 合併綜合收益表

截至2010年3月31日止三個月期間

截至3月31日止三個月期間 (人民幣百萬元)	(未經審核) 2010年	(未經審核) 2009年 (已重述)
淨利潤	<u>4,617</u>	<u>2,435</u>
其他綜合收益		
可供出售金融資產	1,038	2,905
影子會計調整	(754)	39
外幣報表折算差額	(3)	(4)
與其他綜合收益相關的所得稅	<u>(104)</u>	<u>(561)</u>
稅後其他綜合收益	<u>177</u>	<u>2,379</u>
綜合收益合計	<u><u>4,794</u></u>	<u><u>4,814</u></u>
下列歸屬於：		
— 母公司股東的綜合收益	4,702	4,740
— 少數股東的綜合收益	<u>92</u>	<u>74</u>
	<u><u>4,794</u></u>	<u><u>4,814</u></u>

(三) 合併資產負債表
於2010年3月31日

(人民幣百萬元)	(未經審核) 2010年 3月31日	(已審核) 2009年 12月31日
資產		
存放中央銀行款項及法定保證金	33,190	31,006
現金、存放銀行及其他金融機構款項	166,178	158,219
固定到期日投資	471,472	428,417
權益投資	75,853	82,116
衍生金融資產	11	9
發放貸款及墊款	116,418	109,060
於聯營企業和合營企業的投資	12,229	12,063
應收保費	5,461	4,576
應收賬款	3,435	3,284
存貨	1,689	1,562
應收分保合同準備金	6,192	4,983
保險合同保戶賬戶資產	41,713	42,506
投資合同保戶賬戶資產	4,288	4,416
投資性房地產	6,745	6,430
固定資產	10,537	10,666
無形資產	12,755	12,874
遞延所得稅資產	6,313	7,001
其他資產	21,003	16,524
資產合計	995,482	935,712

(人民幣百萬元)	(未經審核) 2010年 3月31日	(已審核) 2009年 12月31日
股東權益及負債		
股東權益		
股本	7,345	7,345
儲備	62,557	62,406
未分配利潤	19,770	15,219
歸屬於母公司股東權益合計	89,672	84,970
少數股東權益	6,873	6,773
股東權益合計	96,545	91,743
負債		
應付銀行及其他金融機構款項	52,735	48,122
賣出回購金融資產款	57,954	60,364
衍生金融負債	10	10
客戶存款及保證金	146,791	140,544
保險應付款	15,473	14,777
保險合同準備金	393,278	365,963
其他保險合同負債	164,400	150,367
保戶投資合同負債	27,487	26,898
應付保單紅利	16,281	15,196
應付所得稅	176	381
應付次級債	5,009	4,990
遞延所得稅負債	933	1,007
其他負債	18,410	15,350
負債合計	898,937	843,969
股東權益及負債合計	995,482	935,712

(四) 合併現金流量表

截至2010年3月31日止三個月期間

截至3月31日止三個月期間 (人民幣百萬元)	(未經審核) 2010年	(未經審核) 2009年 (已重述)
經營活動產生的現金流入淨額	<u>22,684</u>	<u>13,975</u>
投資活動產生的現金流量		
購買投資性房地產、固定資產及無形資產 處置投資性房地產、固定資產及無形資產的 現金流入	(522)	(204)
投資淨增加額	4	17
定期存款解付／(增加) 淨額	(37,297)	3,703
收購子公司產生的淨現金流入	(5,204)	1,477
收到的利息	—	2,154
收到的股息	5,413	4,296
收到的租金	1,529	78
其他	103	47
	<u>3,393</u>	<u>2,707</u>
投資活動產生的現金流入／(流出) 淨額	<u>(32,581)</u>	<u>14,275</u>
籌資活動產生的現金流量		
賣出回購金融資產款的現金流入／(流出)	6,849	(21,813)
發行次級債券的現金流入	—	840
借入資金的現金流入	2,167	2,069
償還資金的現金流出	(1,058)	(719)
支付的利息	(302)	(208)
子公司吸收少數股東投資收到的現金	34	—
支付的股息	—	(14)
其他	19	—
	<u>7,709</u>	<u>(19,845)</u>
籌資活動產生的現金流入／(流出) 淨額	<u>7,709</u>	<u>(19,845)</u>
現金及現金等價物的淨增加／(減少) 額	(2,188)	8,405
淨匯兌差額	(11)	(7)
現金及現金等價物的期初餘額	<u>88,965</u>	<u>61,675</u>
現金及現金等價物的期末餘額	<u>86,766</u>	<u>70,073</u>

七、發佈業績公佈

本業績公佈同時刊載於香港聯合交易所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.pingan.com)，本業績公佈乃根據國際財務報告準則編製。根據中華人民共和國財政部頒佈的《企業會計準則》及其他相關條例編製的2010年第一季度報告全文在聯交所網站(www.hkexnews.hk)刊登的同時，亦將在本公司網站(www.pingan.com)刊登。

承董事會命
馬明哲
董事長兼首席執行官

中國深圳，2010年4月29日

於本公佈日期，本公司的執行董事為馬明哲、孫建一、張子欣、王利平及姚波，非執行董事為林麗君、陳洪博、王冬勝、伍成業、白樂達、黎哲及郭立民，獨立非執行董事為周永健、張鴻義、陳甦、夏立平、湯雲為、李嘉士及鍾煦和。